

# 警惕美國的“衰落綜合癥”

文揚 2012年2月13日

大大咧咧地宣稱：當今的世界秩序，就是美國的原則的反映，就是美國所希望的樣子，就是通過美國在政治、經濟和軍事上的實力所建立起來並保持住的。如果美國的實力衰落了，整個世界秩序也將隨之衰落。

關於美國乃至整個西方世界的衰落，早已不是新話題。2008年金融危機之後，議論愈發熱烈，焦點也在發生轉移，從是否衰落轉向了將會以多快的速度衰落，以及這一重大的興衰現象之于全球的影響。

但美國政府並不參與議論，而且一直都嘴硬。那位親手毀掉了美國道義形象的小布什，卸任時輕飄飄地甩出一句“美國仍是一個偉大的國家”。而現在這位在任期內遭遇信用評級降級的奧巴馬總統，更是天馬行空，用一句自慰嘸語“美國永遠都是一個3A級國家”打發掉所有的質疑。

對一系列標誌着美國正在衰落的重大事實視而不見，置若罔聞，他們都知道自己在說什麼嗎？

似乎就是為了回應這個疑問，奧巴馬總統在1月24日的《國情咨文》中作了針鋒相對的反擊：“告訴你美國正在衰落或我們的影響力正在減弱的那些人，根本不知道自己在說些什麼。”

在英文里，此言既出，就算是把話說絕了。據說，這一近乎“敵人在哪兒呀我根本看不見”的駝鳥式宣稱，是受到了美國國際政治學者羅伯特·卡甘(Robert Kagan)最近一篇正面批駁“美國衰落論”的文章的影響。有報道說，總統先生曾在白宮的會議上與同僚們逐段逐句地集體學習此文。

然而，讀過這位一時成爲美國“帝師”的作者這篇題爲 Not Fade Away: Against the Myth of American Decline 的文章之後，實話說，大爲失望，總的印象是作者自欺欺人。

通篇讀完，人們甚至會懷疑作者自己是否真的相信“美國並未衰落，關於美國正在衰落的

編者按：我去年九月在中國重慶參加世界華文媒體大會時，認識了一位《新西蘭聯合報》社長兼總編文揚先生。他的寫作文鋒犀利，視角獨特且分析透徹耐人尋味。文揚先生經常向本報提供他的作品與伊利華報讀者分享。文揚 1957年出生於北京市，系統工程專業研究生學歷。以往經歷包括：中國海軍軍官，諮詢公司總經理(北京)，投資公司執行董事(新加坡、香港)，華文報社主編(新西蘭)和自由寫作者，出版物包括四本文揚文集和一本專著《中國力》。-浦瑛



印象都是幻覺”這個他大力推出的論點。因爲作者所組織的大量支持論據，看似十分堅實，其實有很多似是而非，而且自相矛盾。舉兩個例子說明。

其一，在文章中，卡甘先生想要論證美國經濟地位並未下滑，他所用的論據是：美國在1969年時其經濟產出已佔到全世界的四分之一，而今天仍然佔四分之一；在長達四十年的時間里一直不變。

接下來，卡甘先生又想要論證，即使中國在20年內超越美國成爲世界第一大經濟體，美國經濟地位仍未衰落。這時他所用的論據是：在國際體系中，單純的經濟規模並不是關於國家力量的好的衡量。他舉例說，19世紀初的中國就是當時世界上最大的經濟體，但不僅沒能建立全球霸權，反而

成了歐洲小國的俎上肉。然後他說，即使中國再次回歸世界頂峰，中國在人均GDP上還是大大落後美國和歐洲，而且中國領導人也會遇到巨大的障礙，不可能無限期保持經濟高增長。

此處不是邏輯混亂么？如果在國際體系中單純的經濟規模並不是關於國家力量的好的衡量”這個陳述爲真，並且“一個國家不可能無限期保持經濟高增長”這個陳述也爲真，那麼，他此前用美國近四十年經濟產出的全球佔比始終未變來證明美國並未衰落，就難以成立。因爲他後面所用的論據正好可以用於推翻他前面的論點。

其二，卡甘先生還希望讓讀者相信，美國的影響力和“軟實力”也都沒有衰落。令人意外的是，在這個問題上他避開了問題的正面，轉而提出了反面的觀點：人們關於美國曾經享有覆蓋全球的影響力和無所不能的“軟實力”的印象其實是錯誤的，是一個幻覺，美國的力量從來沒有這麼強大過。

他舉了杜魯門時代共產革命在中國取得勝利的例子，朝鮮戰爭失敗的例子，其時，蘇聯成功試驗了原子彈，麥克阿瑟將軍在共和黨全國大會上悲觀地宣稱美國已“相對衰落”。作者用大段的篇幅證明，美國對於其他國家甚至對於其盟國的影響力也從來都有限，例如，美國沒能阻止歐洲盟國承認共產黨中國，沒能在金門馬祖與中國的衝突中取得北約盟國的支持，沒能阻遏共產主義在第三世界的蔓延，沒能防止1973年中東地區爆發全面戰爭，等等。

這算是什么論證？剛讀過文章起始部分的讀者還記得，卡甘先生一開篇就

爲了證明美國沒有衰落，先說美國的實力巨大，大到可以置全球于手掌間，還是爲了證明美國沒有衰落，轉眼又說美國的實力一直都不大，經常連鐵杆盟國的衣領也抓不住。

文章中類似的混亂和破綻還有不少。在最近一篇發表在英國《金融時報》題爲 The reality of American decline 的文章中，作者愛德華·盧斯(Edward Luce)直接指出了卡甘先生此文在事實方面的錯誤。盧斯先生引用國際貨幣基金組織的數據說明，1969年，美國佔全球收入的36%，這個佔比到2000年降到了31%，到2010年進一步降到了23.1%。而中國，2000年時其經濟規模只有美國的八分之一，到2010年已達美國的41%。

一篇文章，質量有好有壞，一個作者，水平有高低，不能說明太大的問題。真正令人感興趣的是，這樣一篇基本上可以被認爲是很次的文章，卻被美國總統拿來當做指導性的文件，全盤接受了作者的論點，甚至進一步發揮，放在面向全世界發佈的《國情咨文》中作爲一個重要定論。

一個可能是，總統真的相信了作者的錯誤的論證；另一個可能是，總統明知作者的論證有誤但爲了宣傳需要而假裝接受。

這就大有問題了。如果是前一個情況，說明判斷現實的能力大有問題；如果是後一個情況，說明尊重現實的態度或面對現實的勇氣大有問題。

國際力量的此消彼長，興衰交替是人類歷史長河中的固有規律，中國人的俗語叫“三十年河東三十年河西”。面對這樣一個類似於自然現象的國際社會現實，以美國總統爲代表的政府，或者是不能做出正確判斷，或者是不肯、不願做出正確判斷，必定是一個很危險的事情。

畢竟，正如卡甘先生和奧巴馬總統所反復強調的，美國相對於世界其他所有國家的軍事優勢絲毫沒有衰落。無論其他方面如何，這是最終決定美國霸權地位的核心力量，只要美國願意，動用這一原始手段解決所有的不平衡，仍是可能的。

爲了證明美國沒有衰落，用發動戰爭來消除掉所有美國不願意看到的現實就是了。從卡甘先生和奧巴馬總統的思維中，這一含義不祥的內在邏輯森森可見。

最近，有中國學者提出，中國應該設法延緩美國衰落的度，他的意思是：一個巨人要倒下時，如果你不扶他一下，受傷的是你自己。

我想說的是，如果這個巨人再有點頭腦混亂，神經兮兮，患上了“衰落綜合癥”，就更要小心應對了。

## 習近平副主席訪美三大意義



選候選人轉移矛盾的慣用手法，反華制華遏華言論每每成爲其慣用的「常規武器」。可以預料，今年中美關係將會面臨新一輪「壓力測試」。在美國大選年，中美雙方都迫切需要審慎地管控彼此的分歧，擴大利益共同點，減少利益摩擦點，尤其是要避免戰略誤判，切實維護中美關係的總體穩定，這對世界盡早走出金融危機的陰影，保持亞太地區乃至全球的和平穩定至關重要。習近平副主席訪美將有助排除中美關係中的「雜音」和干擾，維持中美關係穩定發展。

中國國家副主席習近平對美國展開爲期5天的正式訪問有三大意義：第一，今年是尼克松總統訪華和中美《上海公報》發表40周年，中美均希望通過此行增進兩國的戰略互信；第二，習近平訪美有助排除和減輕今年美國大選的政治干擾，保持中美關係總體穩定；第三，習近平首次以國家副主席身份訪美，其「亮相之旅」備受外界矚目，預期將爲未來10年中美關係發展創造新的契機，增添新的動力。

習近平訪美是今年中美間一次重要高層交往，旨在落實兩國元首去年一月達成的重要共識，推進中美合作夥伴關係建設。今年是尼克松總統訪華和中美《上海公報》發表40周年。40年來，中美關係取得很大發展，但隨著合作深入，中美還需要妥善處理好諸多摩擦和分歧。目前，進入「四十而不惑」的中美關係面臨一系列嚴峻挑戰，關鍵是中美兩國要相互尊重，特別是尊重彼此的核心利益和重大關切，習近平訪美有利加強對話和溝通，增進政治互信，避免戰略誤判。

今年是美國的大選年，每一次的美國大選都會對中美關係產生或多或少的衝擊。出於拉攏選民的考慮，將「禍水外引」是美國大

習副主席此次訪美，舉世矚目，全球期待。中美關係則兩利，門則兩傷。相信習副主席此訪必定爲發展中美合作夥伴關係注入新的活力，增添新的動力。

OCA Cleveland Chapter Coffee Hour:

### Estate Planning and How to Get Rich Slowly

an informal discussion with  
**Harold L. Hom Co., LPA**  
 Saturday, February 18, 2012  
 from 10 to 11 a.m.  
 Koko Bakery  
 3710 Payne Avenue, Payne Commons Cleveland, OH 44114  
 Click on the link to RSVP  
<https://docs.google.com/spreadsheet/viewform?formkey=dDRXc3pxeHJ6TldPWfJRVkR5Z1V3Tmc6MQ>  
 Presented by OCA Cleveland Chapter  
 www.ocagc.org "Like" us on facebook!  
<http://www.facebook.com/OCAcleveland>

## ZAK FUNERAL HOME

OVER 100 YEARS SERVING ALL FAITHS

- 成立於 1890 年
- 家族所有並運作
- 私家和安全的停車位
- 提供各種宗教信的殯葬服務
- 合理的價格
- 新近裝修的儀式大廳

### 身在社區 服務鄰里 無上榮幸

提供傳統服務，並可按亞裔風俗習慣提供特別殯葬服務 (備有翻譯)

### 我們保證克城地區同類服務最低價格

#### 各種棺木骨灰盒 10% off

Zachary A. Zak - 執證殯葬服務專家  
 6016 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103  
 電話 (216) 361-3112 傳真 (216) 361-2540  
 網頁 [www.Zakfuneralhome.com](http://www.Zakfuneralhome.com)

## Noble House

### 餐館出售

地段好，顧客多，久譽盛名！  
 位於 Hudson 經營 20 多年堂吃中餐館因店主退休忍痛出售，價格可商洽。

## 有意者請電

# 330-655-9550